August International Ltd
United Kingdom
Tel: +44 (0)845 250 0586
www.augustint.com

August®

User Manual

EP640

EN Bluetooth® Wireless Stereo Headphones
FR Casque Stéréo Sans-fil Bluetooth®
DE Kabellose Bluetooth® Seteo Kopfhörer
IT Cuffie Stereo Senza Fili Bluetooth®
ES Auriculares Inalámbricos Bluetooth®

Manual de Usuario

Gracias por adquirir los Auriculares inalámbricos Bluetooth EP640 de August. Este manual ha sido diseñado para que se familiarice con las características del producto. Por favor, lea detenidamente estas instrucciones para así aprovechar al máximo las características del producto.

Seguridad

Para garantizar su seguridad y la de los demás, por favor lea detenidamente las instrucciones de seguridad de este manual. Por favor, no abra la estructura de los EP640 ya que sería peligroso y anularía la garantía.

Eliminación de desechos

Por favor, asegúrese de que tanto el producto como sus accesorios son eliminados de acuerdo con la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos) y demás normativa aplicable. Asimismo, también le recomendamos que consulte con las autoridades locales la regulación vigente sobre eliminación de residuos.

Declaración de Conformidad

Puede encontrar la Declaración de Conformidad en nuestra web:http://augustint.com/en/declaration/

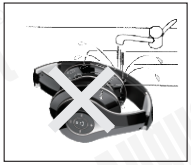
Atención al cliente

Si necesita ayuda con este producto, por favor no dude con contactar con nuestro departamento de atención al cliente:
Tlfn: +44(0) 845 250 0586
Correo electrónico: service-es@augustint.com

1. Instrucciones de seguridad

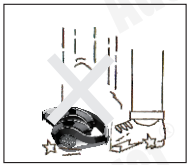
■ Almacenamiento y Uso

Mantenga este equipo alejado de temperaturas extremas.

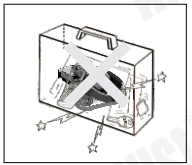


Mantenga el Altavoz alejado del agua o ambientes húmedos.

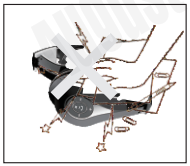
Nunca exponga el Altavoz a la humedad, polvo, aceite o humo.



Evite dejar caer o exponer a los impactos



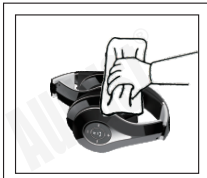
Nunca ponga el dispositivo en contenedores que son inestables, ya que esto puede causar daños.



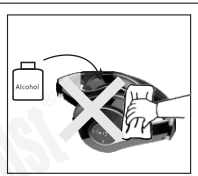
Nunca extruje o roce el dispositivo con objetos punzantes.

■ Mantenimiento

Por favor, desenchufe todos cables del altavoz antes de limpiarlo.



Por favor, limpie la pantalla y los botones con un paño suave. Limpie la pantalla con un limpiador profesional para pantallas deTVLCD.



Nunca limpie el dispositivo con un paño abrasivo, detergente en polvo, alcohol, benceno, propulsores de cualquier tipo o de productos químicos.

Español

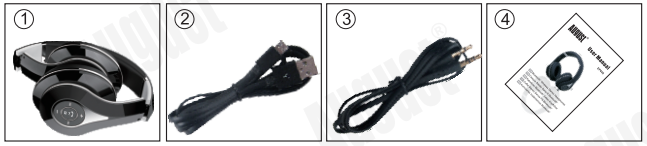
■ Precaución:

1. El uso de auriculares durante largos periodos de tiempos puede causar daños en los oídos.
2. Por favor, tenga en cuenta que el uso de la televisión en público puede molestar a los de su alrededor. Se recomienda el uso de auriculares cerrados o el uso de auriculares a un nivel bajo de volumen.
3. Si tiene problemas de tinnitus, deje de utilizar auriculares o haga uso de ellos a un bajo nivel de volumen.

2. Características principales

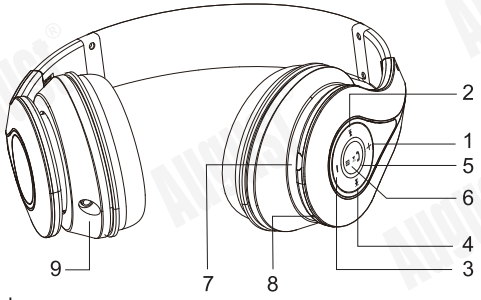
- Auriculares Bluetooth inalámbricos
- Conexiones Micro USB y Jack 3,5mm de audio
- Sistema manos libres y micrófono integrado
- Batería interna recargable
- Diadema ajustable
- Rango de alcance de hasta 10m (clase II)
- Bluetooth v4.1 con Qualcomm aptX

3. Contenido



Auriculares de Diadema Abiertos Bluetooth | Cable Micro USB | Cable Jack 3,5mm de audio | Manual de usuario

4. Partes y funciones



1. Volumen +
2. Canción anterior
3. Volumen -
4. Canción siguiente
5. LED de estado
6. Encendido / Play / Pause / Responder llamadas / NFC
7. Entrada de carga
8. Micrófono
9. Entrada de audio

5. Operaciones

5.1 Encendido / apagado

Para encender los auriculares, mantenga pulsado ▶II durante dos segundos.
Para apagar los auriculares, mantenga pulsado ▶II durante 3 segundos. El LED de estado parpadeará en rojo y posteriormente se apagará.

5.2 Conexiones Bluetooth

Encienda los auriculares. Los auriculares tratarán de conectarse con el último dispositivo al que fueron conectado si este se encuentra dentro de su rango de alcance. Si éste no se encontrase dentro de dicho rango, los auriculares entrarán en modo de sincronización de manera automática. En modo de sincronización, el LED de estado parpadeará en rojo y azul. Para conectarlo a un nuevo dispositivo, deshabilite la conexión Bluetooth previa.

- Teléfonos móviles

1. Busque dispositivos Bluetooth en su teléfono móvil (para más información consulte el manual de usuario de su teléfono móvil).
2. Seleccione EP640 de entre los dispositivos disponibles y confirme la conexión.
3. El LED de estado parpadeará en azul indicando así que la conexión se ha realizado con éxito.

Nota: Los ajustes Bluetooth varían significativamente entre diferentes marcas de teléfonos. Para más información sobre su teléfono diríjase al manual de instrucciones de su teléfono.

- Ordenadores

1. Habilite la función Bluetooth de su ordenador.
2. Seleccione ´Agregar nuevo hardware´ en el Panel de control.
3. Seleccione ´EP640´de entre los posibles dispositivos. El sistema instalará los drivers de manera automática.

Nota: Para Windows XP y Vista, es posible que se requiera un driver adicional (no incluido).

4. El LED de estado parpadeará en azul para indicarle que la conexión ha sido satisfactoria.
5. Si el EP640 no se instala de manera automática como dispositivo de salida, seleccione ´Sonido´ de su panel de control, seleccione EP640 y clique en ´seleccionar como predeterminado´.

Nota: Cuando encienda el EP640, el dispositivo se reconectará automáticamente al último dispositivo al que fue conectado, si se encuentra dentro de su alcance.

- Conexión Multiple.

La Conexión Múltiple le permite conectar los auriculares EP640 a dos dispositivos fuente al mismo tiempo. Para crear una conexión múltiple:

1. Apague los EP640 y ambos dispositivos fuente.
2. Mantenga pulsado ▶|| por 5 segundos para encender los EP640 y ponerlos en modo de reconexión. En modo de reconexión, las luces LED parpadearan en color azul.

3. Conecte los EP640 al primer dispositivo.
4. Mantenga pulsado ▶|| por 3 segundos para poner nuevamente los EP640 en modo de conexión. El primer dispositivo fuente se desconectara y las luces LED parpadearan en rojo y azul.
5. Conecte los EP640 al Segundo dispositivo fuente.
6. Apague los EP640, luego pulse ▶|| por 5 segundos para encenderlos nuevamente. Los EP640 entraran automáticamente en modo de reconexión y se conectaran a los dispositivos fuente.

Para cambiar de un dispositivo fuente a otro, pause la música en el dispositivo actual y luego reproduzca la música desde el segundo dispositivo.

Nota: Cuando reciba una llamada desde cualquiera de los dispositivos fuente, la música se detendrá temporalmente y se reiniciara una vez que la llamada haya terminado.

- NFC (Comunicación de campo cercano)

1. Active la función Bluetooth y NFC en su dispositivo de origen (teléfono móvil, tableta…)
2. Encienda los EP640 y active el modo de sincronización.
3. Haga contacto entre ambos dispositivos: auriculares y dispositivo origen. La sincronización entre ambos se realizará de forma automática.
4. Confirme la sincronización Bluetooth si fuese necesario. 'Ep640' aparecerá ahora en la lista de dispositivos Bluetooth.
5. Para finalizar la conexión Bluetooth, haga contacto nuevamente entre ambos dispositivos. Haga contacto de nuevo para volver a conectarlos.

5.3 Control remoto de la lista de reproducción

Los EP640 le permite controlar la lista de reproducción de su teléfono móvil u ordenador con una conexión Bluetooth.

Presione ⏯ para pausar o volver a la misma pista.
Presione ＋ o － para subir o bajar el volumen.
Presione ⏮ o ⏭ para reproducir la pista anterior o siguiente.

Nota: La función de mando a distancia solo es compatible con dispositivos compatibles con A2DP. Por favor, consulte con el manual de el dispositivo su posible compatibilidad A2DP.

5.4 Manos libres

Mientras los auriculares permanezcan sincronizados con los auriculares, los auriculares le permitirán hacer uso del teléfono vía manos libres.

Pulse ⏯ para responder o colgar una llamada. Mantenga pulsado ⏯ durante 2 segundos para ignorar una llamada entrante.
Pulse ⏯ para llamar al último número de teléfono con el que se mantuvo una llamada.

Durante una llamada, mantenga pulsado ⏯ para silenciar la llamada. Pulse y mantenga pulsado de nuevo durante dos segundos para desactivar el silencio (mute).

5.5 Cable Jack 3,5mm

Para hacer uso de los auriculares con el cable, conecte los auriculares al dispositivo en deseado con el cable 3,5 mm. Una vez el cable de audio sea conectado a los auriculares, el dispositivo cambiará automáticamente de modo.

6. Carga

El LED de estado parpadeará en rojo cuando la batería esté baja.

Para cargar los EP640, conecte el cable micro USB desde los auriculares a un puerto USB en activo.

El LED de estado se enciende en rojo mientras se encuentre en carga y se apaga cuando la batería está completamente cargada.

Nota:
1) Utilice únicamente cables USB certificados.
2) Asegúrese de que los auriculares permanecen en carga durante al menos 6 horas antes del primer uso.
3) Los auriculares deben ser totalmente cargados si permanecen durante un año sin haber sido utilizados.

7. Especificaciones

Bluetooth	Bluetooth v4.1 con Qualcomm aptX
Rango de alcance	Hasta 10m
Frecuencia	20Hz – 20KHz
Altavoces	10mW
SNR	⩾85dB
Distorsión	⩽1.0%
Batería	3,7V/420mAh Polímero de Litio (integrada)
Autonomía	20 horas
Tiempo de carga	3,5 horas
Tiempo en Standby	12 días
Peso neto	241,6g
Dimensiones	194x186x70mm

Qualcomm® aptX ™ es un producto de Qualcomm Technologies International, Ltd.
Qualcomm es una marca comercial de Qualcomm Incorporated, registrada en los USA y otros países, utilizado con permiso y licencia. aptX es una marca comercial de Qualcomm Technologies International Ltd

8. Solucionador de problemas

Problema	Solution
No enciende	Cargue la batería de los auriculares.
Dispositivo no encuentra los EP640.	Confirme que los EP640 se encuentran en modo de sincronización y dentro de un rango de alcance de 10 metros.
Problema con la instalación de los drivers.	Actualice los drivers Bluetooth de su ordenador.
La calidad de sonido es intermitente en modo Bluetooth.	Deshabilite la conexión Wi-Fi mas cercana.
No hay sonido	Compruebe el volumen en ambos dispositivos.

9.Garantía

El producto tiene una garantía de 12 meses a partir de la fecha original de compra. En el caso improbable de cualquier defecto ocasionado por los materiales o la fabricación, la unidad se le será reemplazada o reparada sin cargo alguno (siempre que sea posible) durante el periodo mencionado. En caso de que el producto ya no esté disponible o no sea reparable se le ofrecerá un producto alternativo.

La garantía esta sujeta a las siguientes condiciones:

La garantía solo es valida en el país donde el producto fue comprado
El producto debe de haber sido correctamente instalado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este manual.
El producto ha de haber tenido un uso doméstico.
La garantía solo cubre la unidad principal, no así los accesorios.
La garantía no cubre los daños causados por mal uso, negligencia, accidentes o desastres naturales.
La garantía será anulada si el producto es revendido o dañado por reparaciones inexpertas. El fabricante no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes.
Por favor, consulte con nuestro departamento de atención al cliente antes de devolver ningún producto. La empresa no se hace responsable de ninguna devolución imprevista.
Cualquier producto defectuoso debe ser guardado y enviado con sus accesorios, copia del recibo de compra y en su caja o paquete original.

La garantía no disminuye sus derechos estatutarios ni legales.

Atención al cliente:
Teléfono: +44 (0) 845 250 0586
Correo electrónico: service-es@augustint.com

Por la presente, August International Ltd. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras exigencias relevantes de la Directiva 2014/53/EU. La declaración de conformidad puede ser consultada en nuestra página web:
http://www.augustint.com/en/declaration.

CE

Declaración COFETEL :
La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.